

## BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU

Datum vydání: 7. 11. 2007

Datum revize: 12. 6. 2008

Výrobek: <b>Calgoni/Finish Powerball Max in 1 tablety (regular)</b>				
<b>1. Identifikace přípravku, výrobce, prvního distributora</b>				
1.1. Identifikace přípravku:	Calgoni/Finish Powerball Max in 1 tablety (regular)			
1.2. Doporučený účel použití:	Prostředek do myček nádobí			
1.3. Identifikace výrobce:	Benckiser Productions GmbH			
Obchodní firma:	Dr. Albert Reimann-Strasse 3, D-68526 Ladenburg (Neckar), SRN			
Sídlo:	0049 6203 9320			
Telefon:				
1.4. Identifikace prvního distributora:	Reckitt Benckiser (Czech Republic), spol. s r. o			
Obchodní firma:	Vinohradská 151, 130 00 Praha 3			
Sídlo:	00420 2 27 110 111			
Telefon:	cz@reckittbenckiser.com			
E-mail:				
1.5. Telefonní číslo pro mimořádné situace:	Klinika nemocí z povolání, Toxikologické informační středisko (TIS), Na Bojišti 1, 128 00 Praha 2, telefon nepřetržitě: 224 919 293, 224 915 402			
1.6. Telefonní číslo v distribuční firmě:	Tel: 224 916 293			
<b>2. Identifikace rizik</b>				
2.1. Klasifikace přípravku podle směrnice EU 1999/45/ES a zákona č. 356/2003 Sb., o chemických a chemických přípravcích Přípravek je klasifikován jako nebezpečný přípravek: Dráždí oči - R 36. Obsahuje subtilisin (proteasu). Může vyvolat alergickou reakci.				
2.2. Nepříznivé fyzikální-chemické účinky, účinky na lidské zdraví a životní prostředí, prostředí a symptomy vztahující se k použití a možnému nevhodnému použití přípravku: Obsahuje proteasu. Může vyvolat alergickou reakci inhalací volných enzymatických látek. Zamezit kontaktu s kůží a očima, inhalaci prachu, úniku do životního prostředí.				
2.3. Další rizika nebo účinky na životní prostředí: V důsledku změn pH je možné nebezpečí pro vodní organismy.				
2.4. Informace uvedené na obalu viz bod. 15.				
<b>3. Informace o složení přípravku</b>				
Přípravek obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými přípustnými expozičními limity v pracovním ovzduší:				
Chemický název látky	Obsah v % hmot.	Čísla	Klasifikace	R-věty (plné znění viz kap. 16)
Trifosforečnan pentasodný	30 - 50	CAS: 7758-29-4 ES: 231-838-7	-	-
Uhličitan sodný	19,0	CAS: 497-19-8 ES: 207-838-8	Xi	R 36
Peruhličitan sodný	10,3	CAS: 15630-89-4 ES: 239-707-6	Xi, Xn, O	R 8-22-41
Kyselina citrónová	1,1	CAS: 77-92-9 ES: 201-069-1	Xi	R 36
Alkohol, ethoxylovaný a propoxylovaný, C 12-18	1,9	CAS: 69227-21-0 ES: 500-242-1	X, N	R 38-50
Subtilisin (proteasa)	< 1,0	CAS: 9014-01-1 ES: 232-752-2	Xi, Xn	R 37/38-41-42
Síran zinečnatý, monohydrát	< 0,25	CAS: 7446-19-7 ES: 231-793-3	Xn, N	R 36/38-50/53
α-Amylasy	< 0,1	CAS: 9000-90-2 ES: 232-565-6	Xn	R 42

1-Hydroxyetylidén-1,1-difosfonát tetrasodný	0,2	CAS: 3794-83-0 ES: 223-267-7	Xi	R 36/38
Methyl-1H-benzotriazol	0,3	CAS: 29385-43-1 ES: 249-596-6	Xn	R 22
Parfém, Shine EC – 1138 (fresh)	< 0,1	-	Xi, N	R 43-51/53-65
(R)-p-mentha-1,8-dien (limonen)	< 0,1	CAS: 5989-27-5 ES: 227-813-5	Xi, N	R 10-38-43-50/53
Přípravek dále obsahuje polykarboxyláty, TAED, barviva.				
<b>4. Pokyny pro první pomoc (příznaky a účinky)</b>				
Přípravek dráždí oči. Obsahuje proteasu. Může vyvolat alergickou reakci inhalací volných enzymatických látek.				
4.1. Při vdechování:	V případě nepříznivých vlivů při inhalaci prachu odved'te postiženého na čerstvý vzduch.			
4.2. Při styku s kůží:	Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým proudem vody.			
4.4. Při styku s očima:	Vymývejte proudem vody alespoň 15 minut při otevřených víčkách, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.			
4.5. Při požití:	Nevyvolávejte zvracení. Vypláchněte ústa vodou, vypijte hodně vody a vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.			
<b>5. Opatření pro zdolávání požáru</b>				
Vhodná hasiva:	Přípravek je nehořlavý. Všechny hasící techniky mohou být použity při požáru materiálu v okolí.			
Nevhodná hasiva:	Nejsou známa.			
Zvláštní nebezpečí:	Není známo.			
Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:	Vhodná respirační ochrana.			
<b>6. Opatření v případě náhodného úniku</b>				
6.1. Preventivní opatření na ochranu osob:	Zamezte styku s kůží a očima, inhalaci prachu.			
6.2. Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí:	Zamezte dalšímu úniku tak, aby nedošlo k průniku látky do půdy a povrchových nebo podzemních vod.			
6.3. Doporučené metody čištění a odstraňování vzniklých odpadů:	Zamezte tvorbě prachu. Při rozsypaní smet'te nebo vysajte uniklou látku a uložte do kontejnerů určených k recyklaci nebo k ukládání odpadu v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech.			
<b>7. Zacházení a skladování</b>				
7.1. Zacházení:	Zamezte styku s kůží a očima. Dodržujte všeobecné podmínky zacházení s chemikáliemi.			
7.2. Skladování:	Skladujte na uzamčeném suchém místě, chraňte před teplotami nad 40 °C a přímým slunečním světlem.			
<b>8. Omezování expozice/osobní ochranné prostředky</b>				
8.1. Expoziční limity: Uhlíčitany alkalických kovů:	PEL (mg/m <sup>3</sup> ): 5	NPK-P: (mg/m <sup>3</sup> ): 10	Pro ostatní látky limity PEL a NPK-P v České republice nestanoveny. Ne.	
Doporučené monitorovací postupy:				
8.2. Omezování expozice				
8.2.1. Omezování expozice pracovníků				
Nutnost používání níže uvedených osobních ochranných prostředků:				
8.2.1.1. Ochrana dýchacích orgánů:	Za normálních podmínek není nutná. Pouze v případě zvýšené koncentrace prachu použijte respirátor.			
8.2.1.2. Ochrana rukou:	Ochranné rukavice (gumové, PVC).			
8.2.1.3. Ochrana očí:	Ochranné těsné brýle.			
8.2.1.4. Ochrana kůže:	Ochranný oděv.			

8.2.1.5. Další informace:	Zamezte styku s kůží a očima, nevdechujte prach. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Po práci si umyjte ruce teplou vodou a mýdlem. Pokožku ošetřete vhodnými reparačními prostředky. Poznámka pro uživatele přípravku v domácnosti: Výše uvedené údaje platí pro zacházení s velkým množstvím nebaleného přípravku.
8.2.2. Omezování expozice životního prostředí:	Zamezte úniku přípravku do vnitřní kanalizace.
<b>9. Fyzikální a chemické vlastnosti</b>	
<b>9.1. Obecné informace:</b>	
Vzhled:	tablety modré, bílé, červené
Zápach (vůně):	parfémový (fresh)
<b>9.2. Informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:</b>	
pH:	10,5 (1% vodný roztok), 10,0 (10 % vodný roztok)
Bod varu (° C):	-
Bod vzplanutí (° C):	-
Hořlavost:	nehořlavé
Výbušné vlastnosti (meze výbušnosti (obj. %):	- Horní mez (% obj.): dolní mez (% obj.):
Oxidační vlastnosti:	-
Tenze par (při 20° C):	-
Hustota:	20,5 – 22,2 g/tabletu
Rozpustnost (při 20° C): ve vodě	250 g/l
v tucích	-
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	-
Viskozita:	-
Hustota par:	-
Rychlost odpařování:	-
9.3. Další informace:	Nejsou.
<b>10. Stálost a reaktivita</b>	
10.1. Podmínky, kterých je třeba se vyvarovat:	Vlhkost, teploty nad 40 °C, přímé sluneční světlo.
10.2. Materiály, kterých je třeba se vyvarovat:	Kyseliny. Při kontaktu s kyselinami se vyvíjí teplo a uvolňuje oxid uhličitý.
10.3. Nebezpečné produkty rozkladu:	Nestanoveny.
<b>11. Toxikologické vlastnosti</b>	
11.1. Účinky nebezpečné pro zdraví plynoucí z expozice přípravku: LD <sub>50</sub> , orálně, potkan (mg/kg)	Přípravek dráždí oči. Obsahuje subtilisin. Může vyvolat alergickou reakci inhalací volných enzymatických látek. > 2000 (Odhad na základě toxikologických znalostí jednotlivých látek).
Známé dlouhodobé i okamžité účinky a chronické účinky plynoucí z krátkodobé a dlouhodobé expozice přípravku:	Údaje nejsou k dispozici.
<b>12. Ekologické informace</b>	
12.1. Ekotoxická:	V důsledku změn pH je možné nebezpečí pro vodní organismy.
12.2. Mobilita:	Údaje nejsou k dispozici.
Persistence a rozložitelnost:	Povrchově aktivní látky obsažené v přípravku jsou biologicky rozložitelné v souladu s směrnicí EU 648/2004/EC.
Bioakumulační potenciál:	Údaje nejsou k dispozici.
Výsledky posouzení PBT	Údaje nejsou k dispozici.
Další údaje:	Zamezte úniku do životního prostředí.
<b>13. Pokyny k likvidaci</b>	

<p>13.1. Informace o bezpečném zacházení s odpady vznikajícími při používání přípravku:</p> <p>13.2. Metody odstraňování přípravku a znečištěných obalů:</p> <p>13.3. Právní předpisy odpadech:</p>	<p>Zamezte styku s kůží a očima, inhalaci prachu. V případě překročení hygienických limitů použijte respirátor.</p> <p>Recyklace, spalování. Obal může být recyklován až po úplném vyprázdnění.</p> <p>Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů  Vyhláška Ministerstva životního prostředí č. 381/2001 Sb., kterou se stanoví Katalog odpadů, Seznam nebezpečných odpadů a seznamy odpadů a států pro účely vývozu, dovozu a tranzitu odpadů a postup při udělování souhlasu k vývozu, dovozu a tranzitu odpadů (Katalog odpadů), ve znění vyhlášky č. 503/2004 Sb. a vyhlášky č. 168/2007 Sb.  Vyhláška Ministerstva životního prostředí č. 383/2001 Sb., o podrobnostech nakládání s odpady, ve znění vyhlášky č. 41/2005 Sb., vyhlášky č. 294/2005 Sb. a vyhlášky č. 353/2005 Sb.</p>
<p><b>14. Informace pro přepravu</b></p>	
<p>Přeprava nebezpečného zboží (věci):</p>	<p><b>Přípravek nepodléhá regulaci přepravy ve smyslu platných předpisů.</b></p>
<p><b>15. Informace o právních předpisech vztahujících se k přípravku</b></p>	
<p><b>15.1. Posouzení chemické bezpečnosti:</b>  Nebylo provedeno.</p>	
<p><b>15.2. Informace vztahující se k ochraně zdraví, bezpečnosti a ochrany životního prostředí uvedené na obalu výrobku:</b></p>	
<p>Nebezpečné látky:</p> <p>Výstražný symbol a písmenné označení nebezpečných vlastností:</p> <p>R-věty:</p> <p>S-věty:</p>	<p>uhličitan sodný, peruhličitan sodný</p> <p>Xi dráždivý</p> <p>R 36 Dráždí oči</p> <p>S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí  S 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc  S 35 Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem  S 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení</p>
<p>15.3. Specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí</p>	<p>Obsahuje subtilisin (proteasu). Může vyvolat alergickou reakci.</p> <p>Obal může být recyklován až po úplném vyprázdnění.</p>

15.4. Právní předpisy týkající se ochrany osob nebo životního prostředí:	<p>Zákon č. 254/2001 Sb. o vodách (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů  Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů  Zákon č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší, ve znění pozdějších předpisů  Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, ve znění pozdějších předpisů  Zákon č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, ve znění zákona č. 345/2005 Sb.  Vyhláška č. 221/2004 Sb., kterou se stanoví seznamy nebezpečných chemických látek a nebezpečných chemických přípravků, jejichž uvádění na trh je zakázáno nebo jejichž uvádění na trh, do oběhu nebo používání je omezeno, ve znění vyhlášky č. 109/2005 Sb., vyhlášky č. 78/2006 Sb., vyhlášky č. 284/2006 Sb., vyhlášky č. 540/2006 Sb. a vyhlášky č. 135/2007 Sb.  Vyhláška č. 232/2004 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, týkající se klasifikace, balení a nebezpečných chemických látek a chemických přípravků, ve znění vyhlášky č. 369/2005 Sb. a vyhlášky 28/2007 Sb.  Vyhláška č. 231/2004 Sb., kterou se stanoví podrobný obsah bezpečnostního listu k nebezpečné chemické látce a chemickému přípravku, ve znění vyhlášky č. 460/2005 Sb.  Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci</p>
--	--

## 16. Další informace

### 16.1. Seznam R-vět uvedených v bodě 2 a 3:

- R 8 Dotek s hořlavým materiálem může způsobit požár.
- R 10 Hořlavý
- R 22 Zdraví škodlivý při požití
- R 36 Dráždí oči
- R 36/38 Dráždí oči a kůži
- R 37/38 Dráždí dýchací orgány a kůži
- R 38 Dráždí kůži
- R 41 Nebezpečí vážného poškození očí
- R 42 Může vyvolat senzibilizaci při vdechování
- R 43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží
- R 50 Vysoce toxický pro vodní organismy
- R 50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
- R 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
- R 65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic

### 16.2. Pokyny pro školení

Nestanoveny.

### 16.3. Doporučená omezení použití

Nestanovena.

### 16.4. Další informace

Nejsou.

### 16.5. Zdroje údajů při sestavování bezpečnostního listu:

Bezpečnostní list byl sestaven na základě údajů bezpečnostního listu výrobce a zákona č. 356/2003 Sb. a jeho prováděcích předpisů a nařízení (ES) č. 1907/2006. Revize se týká změny názvu přípravku (původní název Calgonit Powerball Max in 1 tablety (regular), zpracování podle aktuálních právních předpisů a aktualizace uvedených právních předpisů v kap. 13.3. a v kap. 15.4. a upřesnění číslování kap. 15.

### Prohlášení:

Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.